

ORD. N° 0575

**ANT. :** 1) Circular N° 23, de 16 de septiembre de 2005, de esta Superintendencia.

2) Oficio Circular N° 5, de 19 de abril de 2011, de esta Superintendencia.

3) Acta de inicio de fiscalización en terreno de 10 de marzo de 2014.

4) Minuta de Cierre de Fiscalización realizada entre los días 10 y 13 de marzo de 2014.

5) Reporte Interno de Fiscalización N°34 de marzo de 2014.

6) Presentación de 17 de marzo de 2014, de la sociedad operadora Casino de Juegos Coyhaique S.A.

**MAT. :** Formula cargos a sociedad operadora Casino de Juegos Coyhaique S.A. por designar un nuevo gerente general de la sociedad, sin contar previamente con la autorización de esta Superintendencia.

**SANTIAGO, 29 ABR 2014**

**DE : SUPERINTENDENTE DE CASINOS DE JUEGO**

**A : SR. GERENTE GENERAL  
CASINO DE JUEGOS COYHAIQUE S.A.**

En ejercicio de sus facultades legales, particularmente las conferidas en el artículo 42 N° 7 de la Ley N° 19.995 que establece las Bases Generales para la Autorización, Funcionamiento y Fiscalización de Casinos de Juego, y atendido lo dispuesto en el artículo 18 del mismo cuerpo legal; los artículos 9 y 13 del Decreto Supremo N° 211, del año 2005, del Ministerio de Hacienda, que aprueba el Reglamento para la Tramitación y Otorgamiento de Permisos de Operación de Casinos de Juego, esta Superintendencia dictó la Circular N° 23, de 16 de septiembre de 2005, que instruye sobre la exigencia legal de autorización previa de la Superintendencia de Casinos de Juego para transferencia de acciones de sociedades operadoras y para modificación de estatutos de las mismas, mediante la cual, se instruyó a las sociedades operadoras que deben, "...presentar los antecedentes referidos en la letra a) anterior, respecto de todas las personas que formen parte de la persona jurídica...También deberán presentarse los mismos antecedentes respecto de las personas que tengan la condición de gerente general, director y/o representante de la futura accionista."

Por su parte, mediante el Oficio Circular N° 5, de 19 de abril de 2011, esta Superintendencia instruyó a las sociedades operadoras enviar una nómina actualizada de las personas que desempeñaban los cargos de gerentes generales, directores titulares y suplentes, advirtiéndoles a dichas sociedades que ello era sin perjuicio del cumplimiento de las normas legales, reglamentarias y administrativas relacionadas con la autorización previa que deben solicitar las sociedades operadoras a este Órgano de Control, respecto de personas que en lo sucesivo vayan a desempeñar algunos de los cargos, materias del referido Oficio.

En este sentido, conforme a la normativa vigente y a las instrucciones impartidas por esta Superintendencia, la designación de un nuevo Gerente General de las entidades fiscalizadas, solo podrá efectuarse previa autorización de esta Superintendencia, para lo cual, las sociedades operadoras deberán tener en cuenta lo dispuesto en los artículos 17 y 18 de la Ley N° 19.995 de 2005; y los artículos 9 y 13 del Decreto Supremo N° 211 del Ministerio de Hacienda, de 2005.

Pues bien, en virtud de la información contenida en los documentos citados en los antecedentes 3), 4), 5) y 6) del presente oficio, correspondientes al acta de inicio de fiscalización en terreno de 10 de marzo de 2014, firmada por don Héctor Flores como gerente general de Casino de Juegos Coyhaique S.A.; la minuta de cierre de fiscalización realizada entre los días 10 y 13 de marzo de 2014 en las dependencias del casino de juegos; al Reporte Interno de Fiscalización N°34, de marzo de 2014; y la presentación de 17 de marzo de 2014, de la sociedad operadora Casino de Juegos Coyhaique S.A., informando la designación de un nuevo gerente general de la sociedad, respectivamente, esta Superintendencia ha tomado conocimiento de los hechos que a continuación se exponen y que constituirían una infracción a disposiciones de la Ley N° 19.995 y sus reglamentos, por incumplimiento de las instrucciones impartidas a través de la citada Circular N° 23, de 16 de septiembre de 2005, y del Oficio Circular N° 5 de 19 de abril de 2011, ambos de esta Superintendencia, atendido lo cual, por este acto se da inicio a un procedimiento sancionatorio en contra de la sociedad operadora Casino de Juegos Coyhaique S.A.

En conformidad a lo dispuesto en el artículo 55 de la Ley N° 19.995, los procedimientos administrativos para la aplicación de las sanciones administrativas previstas en esta ley, podrán iniciarse de oficio por la Superintendencia, en cuyo caso, el procedimiento se iniciará con una formulación precisa de los cargos correspondientes.

En tal sentido, la letra b) de la citada norma prescribe que la formulación de cargos debe contener una descripción de los hechos que se estimen constitutivos de la infracción y la fecha de su verificación, la norma eventualmente infringida y la disposición que establece la infracción, la sanción asignada y el plazo para formular descargos.

En mérito de lo expuesto, de conformidad a lo dispuesto en el artículo 55 de la Ley N° 19.995, cumpla con formular a la sociedad operadora Casino de Juegos Coyhaique S.A. los cargos que se detallan a continuación:

**1. Los Hechos.**

- 1.1 Entre los días 10 y 13 de marzo de 2014, personal de la División de Fiscalización de esta Superintendencia de Casinos de Juego, realizó una fiscalización en las instalaciones de la sociedad operadora Casino de Juegos Coyhaique S.A., respecto de materias vinculadas a juego responsable, reclamos e infraestructura.
- 1.2 En este contexto, con fecha 10 de marzo de 2014 se realizó una reunión de inicio de la fiscalización, a la cual se presentó el Sr. Héctor Flores Laurie, invocando la calidad de gerente general de la sociedad, situación que de acuerdo a lo indicado en dicha oportunidad, sería informada en los próximos días a la Superintendencia de Casinos de Juego, toda vez que el Sr. Iván Córdova habría cesado en sus funciones con fecha 31 de diciembre de 2013.
- 1.3 De lo anterior, se dejó constancia en los documentos citados en los antecedentes 3), 4) y 5).

- 1.4 Al respecto, cabe señalar que, conforme a la información presentada ante la Superintendencia hasta ese momento, el cargo de gerente general de la sociedad operadora era ocupado por el Sr. Iván Córdova Moreno, no constando solicitud de autorización alguna referida a la designación de un nuevo gerente general de la sociedad operadora.
- 1.5 En relación a lo anterior, es relevante tener presente que conforme a la información de personal de juego que las sociedades deben remitir mensualmente a esta Superintendencia, Casinos de Juego Coyhaique S.A. solo habría informado la cesación de sus funciones como Director de Juegos respecto del Sr. Iván Córdova Moreno a partir del día 31 de diciembre de 2013, asumiendo el Sr. Héctor Flores desde el día 1 de enero de 2014.
- 1.6 Con posterioridad a la fiscalización aludida, y con fecha 17 de marzo de 2014, Casino de Juegos Coyhaique S.A. comunicó a esta Superintendencia la designación del señor Héctor Adolfo Flores Laurie, como nuevo gerente general de la sociedad operadora, y acompañó una serie de antecedentes referidos a la designación y persona anteriormente mencionada, particularmente copia de escritura pública de 5 de marzo de 2014 otorgada en la notaría de Santiago de don René Benavente Cash, por medio de la cual se redujo la sesión de directorio de fecha 26 de noviembre de 2013, en que se designa como nuevo gerente general de Casino de Juegos Coyhaique S.A. al Sr. Héctor Flores Laurie, y comunica que los antecedentes necesarios para acreditar a su respecto el cumplimiento de los requisitos que la ley exige serían enviados a la brevedad.
- 1.7 Sin perjuicio de sus facultades fiscalizadoras y sancionatorias, esta Superintendencia instruyó a esa sociedad mediante Oficio N° 373 de fecha 26 de marzo de 2014, acompañar una serie de antecedentes adicionales a fin de resolver la presentación, y reiteró a esa sociedad que la persona designada como nuevo gerente general de una sociedad operadora, no se encuentra habilitada para asumir su cargo, sino hasta contar con la autorización previa de esta Superintendencia de Casinos de Juego.
- 1.8 Con fechas 3 y 14 de abril de 2014, Casino de Juegos Coyhaique S.A. dio respuesta a la solicitud de antecedentes referida en el numeral precedente.
- 1.9 Finalmente, mediante Resolución Exenta N° 97 de 15 de abril de 2014, esta Superintendencia autorizó la designación del Sr. Héctor Flores Laurie como nuevo gerente general de Casino de Juegos Coyhaique S.A.

## **2. Análisis de los hechos**

- 2.1 De los hechos descritos y antecedentes acompañados, es posible concluir que la sociedad operadora Casino de Juegos Coyhaique S.A. sin haber solicitado ni obtenido autorización previa de este Organismo de Control, habría designado como Gerente General de la misma, a don Héctor Flores Laurie, en circunstancias que esa sociedad operadora se encontraba obligada a contar con la autorización previa de esta Autoridad de Control, quien habría asumido el cargo sin encontrarse habilitado para hacerlo.

Al obrar de esa manera, esa sociedad operadora, habría incumplido la obligación de contar con dicha autorización en forma previa a realizar la designación de un nuevo gerente general.

En conformidad a los hechos expuestos, y sin perjuicio del análisis que efectuará este Organismo Fiscalizador una vez que esa sociedad operadora presente formalmente sus descargos, existen antecedentes que permiten sostener que esa sociedad operadora, sin haber solicitado ni obtenido autorización previa de este Organismo de Control, designó como Gerente General de la sociedad operadora a

don Héctor Flores Laurie, quien habría asumido el cargo sin encontrarse habilitado para hacerlo.

- 2.2 Cabe señalar que, la conducta descrita precedentemente, habría impedido a esta Autoridad verificar el cumplimiento de las disposiciones legales pertinentes respecto de la persona designada, como asimismo determinar si contaba con la idoneidad que exige la ley y sus reglamentos para desempeñar tal cargo, en forma previa a la asunción de funciones del mismo.
- 2.3 A mayor abundamiento, el Sr. Héctor Flores Laurie se habría presentado ante los fiscalizadores de esta Superintendencia como el nuevo gerente general de la sociedad, y en esa calidad habría firmado el acta de inicio y minuta de cierre de la fiscalización realizada en dependencias del casino durante los días 10 al 13 de marzo de 2014, sin estar habilitado para hacerlo.

### 3. Formulación de Cargos

- 3.1 Las conductas descritas precedentemente constituirían, una infracción a lo dispuesto en el artículo 18 de la Ley N° 19.995; y artículos 9 y 13 del Decreto Supremo N° 211 de 2005, del Ministerio de Hacienda, así como a las instrucciones impartidas a través de la citada Circular N° 23 y Oficio Circular N°5, que en lo pertinente prescriben lo siguiente:

- a) El Artículo 18 de la Ley N° 19.995 dispone que, "Los accionistas de las sociedades operadoras podrán ser personas naturales o jurídicas, que cumplan con los antecedentes comerciales que el reglamento establezca y justifiquen el origen de los fondos que destinarán a la sociedad, lo cual, en todo caso, verificará la Superintendencia. Tratándose de accionistas personas naturales, éstas, además, no deben haber sido condenadas por delito que merezca pena aflictiva.

No podrán formar parte del directorio de la sociedad operadora, además de las personas comprendidas en las inhabilidades contempladas en la ley N° 18.046, quienes no cumplan con los requisitos establecidos en el inciso anterior, en lo que corresponda.

Los accionistas y los directores de las entidades operadoras no podrán asumir ningún tipo de funciones en las salas de juego.

Cualquier modificación en la composición accionaria o en los estatutos de la sociedad operadora sólo podrá efectuarse previa autorización de la Superintendencia; asimismo, todo nuevo partícipe en la referida sociedad deberá sujetarse a los requisitos legales y someterse a la investigación de antecedentes que efectúe la entidad fiscalizadora como si se tratara de un accionista original".

- b) La letra g) del artículo 9 del Decreto Supremo N° 211, del año 2005, del Ministerio de Hacienda, establece que, "No podrán formar parte del Directorio de la sociedad las personas comprendidas en las inhabilidades contempladas en la Ley N° 18.046, como tampoco aquellos que hubieren sido condenados por delito que merezca pena aflictiva".
- c) Por su parte, la letra i) del artículo 9 del Decreto Supremo N° 211, del año 2005, del Ministerio de Hacienda, establece que, "La transferencia de acciones de la sociedad operadora, como también cualquier otra modificación en su composición accionaria o en los estatutos de la referida sociedad, requerirán previa autorización de la Superintendencia. En todo caso, cualquier nuevo partícipe de la sociedad deberá sujetarse a los requisitos legales y reglamentarios, y someterse especialmente a la investigación de antecedentes...".
- d) El artículo 13 del Decreto Supremo N° 211, del año 2005, del Ministerio de Hacienda, dispone, "Las sociedades que hubieren anunciado cabalmente su solicitud de permiso de operación o de renovación ante la Superintendencia,



deberán formalizar la solicitud, acompañando al efecto los siguientes antecedentes e informaciones: b) Individualización completa de los miembros del directorio de la sociedad solicitante y de sus representantes o apoderados...”.

- e) La Circular N° 23, de 16 de septiembre de 2005, dispone que las sociedades operadoras deben, “...presentar los antecedentes referidos en la letra a) anterior, respecto de todas las personas que formen parte de la persona jurídica...También deberán presentarse los mismos antecedentes respecto de las personas que tengan la condición de gerente general, director y/o representante de la futura accionista.”
- f) Finalmente, el Oficio Circular N° 5, de 19 de abril de 2011, instruyó a las sociedades operadoras “remitir a esta Superintendencia, respecto quienes ejerzan los cargos de Gerente General y Directores de las mismas, sea en calidad de titulares o suplentes, la información que se detalla a continuación (...). La remisión de la información requerida precedentemente, es sin perjuicio del cumplimiento de las normas legales, reglamentarias y administrativas relacionadas con la autorización previa que deben solicitar las sociedades operadoras a este Órgano de Control, respecto de personas que en lo sucesivo vayan a desempeñar algunos de los cargos, materias del referido Oficio.”

#### 4. Disposición que establece la infracción y la sanción asignada

- 4.1 En relación con las normas citadas precedentemente, el artículo 46 de la Ley N° 19.995 dispone, “Las infracciones a esta ley que no tengan señalada una sanción especial serán penadas con multa a beneficio fiscal de tres a noventa unidades tributarias mensuales. En caso de reincidencia, dentro de un período no superior a un año, estas multas se duplicarán”.
- 4.2 Conforme a lo expuesto, la infracción configurada por los hechos señalados precedentemente podría ser constitutiva de la conducta sancionada en el artículo señalado en el párrafo anterior.

En consecuencia, y considerando los cargos formulados precedentemente, de conformidad a lo dispuesto en el artículo 55 letra e) de la Ley N° 19.995, esa sociedad operadora dispondrá de un plazo de 10 días hábiles contado desde su notificación, para formular los descargos que estime pertinentes, indicando en su respuesta el número y fecha del presente oficio.

Notifíquese por carta certificada.



**RENATO HAMEL MATURANA**  
SUPERINTENDENTE DE CASINOS DE JUEGO

RHM/ 

Distribución:

- Gerente General Casino de Juegos Coyhaique S.A.
- Divisiones SCJ
- Unidad de Atención Ciudadana y Comunicaciones SCJ
- Oficina de Partes/Archivo